

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

# ZUSATZKARTE

Sportgeräte - Anhänger	Fabrikmarke <b>R I C E</b>	Typ <b>B S</b>	Typenschein-Nummer CH <u>9683 04</u>
---------------------------	-------------------------------	-------------------	---

ERKENNUNGSMERKMALE "B S" Vorziffer zu Fahrgestellnummer & auf Hersteller-Plakette  
an Frontwand (vom Importeur montiert)

Fahrgestellnummer eingeschlagen vorn oben auf Deichsel & auf Hersteller-Plakette  
 Motorkennzeichen eingeschlagen \_\_\_\_\_  
 Hersteller RICE Trailers Ltd. (GB) Importeur Franz FREI, ZOLLIKON/ZH

<b>FAHRGESTELL</b> Anz. Achsen <u>1</u> gefedert Anz. Räder : <u>4</u> Lenkung _____ Lenkhilfe _____ Betriebsbremse <u>Mech. Auflaufbremse, IB. Kabel a. alle 4 Räder</u> Hilfsbremse _____ Dauerbremse _____ Stellbremse _____ Anhängerbr. _____ Getriebeart _____ Anz. Gänge _____ Diff. Sperre _____ Zughaken <u>Kugel 50</u> Höchstgeschwind. <u>80</u> km/h	<del> <b>MOTOR</b> Bauart _____ Takte _____          Marke _____ Treibstoff _____          Typ _____          Lage _____ Anz. Zyl. _____          Bohrung _____ Hub _____          Hubraum _____ cm<sup>3</sup> Steuer-PS _____          Leist.-PS _____ U/min          Kühlung _____          Lärm _____ dB ( ) bei _____ U/min          Lärmdämpfung _____       </del>
<b>KAROSSERIEFORM</b> <u>Reitpferdtransport</u> Anz. Türen <u>1 vorn R</u> <u>Anhänger (Kasten)</u> ( + 2 Rampen Anz. Plätze : TOTAL <u>1</u> ; Pferd	

<b>ABMESSUNGEN</b>	Spurweite V <u>1370</u>	H <u>1370</u>
	Spurkreis L _____	R _____
Achsabstand	<u>750</u> / ( ) / ( )	
	<u>Aussenabmessungen</u>	<u>Innenabmessungen</u>
Länge	<u>4150</u>	<u>3200</u>
Breite	<u>1600</u>	<u>950</u>
Höhe	<u>2640</u>	<u>2150</u>
Ueberhang v	<u>Deichs. 2850</u>	
H	<u>1300</u>	<u>1200</u>
S	_____	_____

<b>GEWICHTE</b>	<u>Vorn</u>	<u>Mitte</u>	<u>Hinten</u>	<u>TOTAL</u>
Leergewicht	_____	_____	_____	<u>740</u>
Nutzlast	_____	_____	_____	<u>760</u>
Total	_____	_____	_____	<u>1500</u>
Fabrik-Garantie	_____	_____	_____	<u>1500</u>
Reifen-Dimens.	_____	<u>5.50 - 16 4 PR</u>		_____
Tragkraft p. Achse	_____	<u>1840 (2.1)</u>		_____
Fabrikgar. max.	<u>Gesamtzuggewicht</u>			_____ kg
	<u>Anhängelast</u>			_____ kg

**AUSRÜSTUNG**

Elektr. Anlage \_\_\_\_\_ V

Fernlicht \_\_\_\_\_ Lichthupe \_\_\_\_\_

Abblendlicht \_\_\_\_\_ Standlicht \_\_\_\_\_

Markierlicht 2/a. Kotflügel nach vorn weiss nach hinten rot

Scheibenwischer \_\_\_\_\_ Waschanlage \_\_\_\_\_

Schlusslicht 2/kombiniert Rückstrahler V=weiss H=rot (Δ §)Stoplicht 2/kombiniert Rückfahrlampen \_\_\_\_\_Kontroll-Nr. -Bel. 1/komb. rechts Schildform Hochformat/~~Langformat~~

Rückspiegel \_\_\_\_\_ Geschw. -Messer \_\_\_\_\_

Richtungsblinker 2/separatVorn \_\_\_\_\_ seidl. \_\_\_\_\_ hinten orange

Warnblinkanlage \_\_\_\_\_ Arbeitslampen \_\_\_\_\_

1/ Unterlegkeil 290 x 165 x 150 mm**ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS**Art des Fahrzeuges SportgeräteeanhängerMarke & Typ RICE B S

Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) \_\_\_\_\_

Typenschein-Nummer CH 9683 04Karosserieform Reitpferdtransport-  
Anhängers (Kasten)

Plätze : Total \_\_\_\_\_ (Vorn) \_\_\_\_\_

Leergewicht 740 Treibstoff \_\_\_\_\_Nutzlast 760 PS \_\_\_\_\_Gesamtgew. 1500 Hubraum \_\_\_\_\_

Anhängelast \_\_\_\_\_

Gew. des Zuges \_\_\_\_\_

**BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN:** Fahrgestellnummer des gepr. Fz. : B S 20963§) Durch den Importeur montiert oder abgeändert :

- Handbrems- bzw. Feststellbrems-Hebel = 500 mm ab Drehpunkt
- Rückstrahler hinten müssen senkrecht montiert werden
- 2 Sicherungsketten oder -kabeln müssen vorhanden sein

Ort und Datum der Prüfung

ZÜRICH, 3.11.1969/18.3.1970

Die Prüfungskommission

Sportgeräte-  
AnhängerFabrikmarke  
R I C ETyp  
B STypenschein-Nummer  
CH 9683 04Z U S A T Z K A R T E INachtrag vom 26.1.72 - Sw (Nachkontrolle in Bern)

Ab 1.1.72, mit den folgenden Änderungen:

<u>Lichter:</u>	Richtungsblinker	=	2a	
	Schlusslichter	=	R	Alle Lichter (E) homologiert
	Bremßlichter	=	S-1	
	Rückstrahler	V =	I	
		H =	III	

Unterlegkeil : 290 x 150 x 160 mmBereifung : 5.60-15 4 PR 1640 kg bei 2,0 atüBremssystem : 2 Sicherungsketten vorhanden (Art. 63, Abs. 4)Bodenfreiheit der Stützrohre : über 250 mmFahrgestell-Nr. des geprüften Fahrzeuges: PrototypN E U : "A" (veränderlich) = Vorziffer zu Fahrgestell-Nr.